

<b>Zeitschrift:</b>	Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française
<b>Herausgeber:</b>	Le messager suisse
<b>Band:</b>	28 (1982)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	[Impressum]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Swissair ne vous facilite pas la vie: Maintenant vous devez encore choisir votre place, lors de la réservation des vols européens.

Désormais, vous pouvez jeter aux oubliettes tous les trucs utilisés pour tenter de décrocher la meilleure place.

Maintenant, chacun de nos passagers du trafic européen sait d'avance (comme du reste ceux de la plupart de nos vols moyen et long-courriers) où se trouve son siège dans la cabine. Et cela, grâce à un système que toute autre compagnie aérienne nous envie:

Les passagers qui voyagent en première classe ou en classe économique et qui ne bénéficient pas d'une réduction de tarif, choisissent lors de la réservation déjà - à l'agence de voyages, ou au téléphone, jusqu'à 11 mois avant le départ - entre le compartiment fumeurs ou non-fumeurs, l'avant, le milieu ou près de la voiture-bar, ou même tout à fait concrètement, le siège 4A, 17E ou 22B. Cette place, si elle est encore disponible, leur sera attribuée et confirmée en même temps que la réservation.

Et les passagers qui ne peuvent se décider si tôt? Ou ceux qui voyagent en classe économique en bénéficiant d'un tarif réduit? Ils reçoivent, lors du «check-in» à l'aéroport, la place. Et cela aussi, grâce à un système que toute autre compagnie aérienne aimerait à racheter:

Notre ordinateur s'efforce encore, après avoir appris que vous êtes fumeur ou non-fumeur, de vous attribuer la meilleure de toutes les places disponibles. Et si vous voyagez accompagné, notre ordinateur redoublera ses efforts et vous trouvera deux places côté à côté.

Le numéro du siège sera imprimé sur la

carte d'embarquement qui devient ainsi votre billet de place numérotée.

Tout cela démontre une fois de plus comment Swissair préfère utiliser sa fantaisie pour améliorer encore ses excellentes prestations.

Tout comme Swissair a préféré depuis longtemps n'installer que 9 sièges par rangée au lieu de 10 dans la classe économique de ses Boeing 747 et 8 sièges par rangée au lieu de 9 dans ses DC-10-30. Afin d'offrir davantage d'espace, et non davantage de places.

Ou comme elle a estimé important de pouvoir offrir à bord le plus grand choix de journaux et de magazines. De servir - lors de vols de plus d'une heure - les repas dans de la véritable porcelaine, avec de véritables services. Et le vin, dans de véritables verres à vin.

Ou comme elle a estimé capital de pouvoir obtenir en permanence, grâce à la mise en service d'un réseau mondial d'ordinateurs ultra-modernes, informations, réservations et confirmations sur et pour les vols, hôtels et voitures de location. Voilà pourquoi elle est capable maintenant de réserver et d'attribuer ses places d'une manière sophistiquée.

Swissair vous facilitera la vie si vous la choisissez pour vos vols européens.



DIRECTRICE DE LA PUBLICATION: Nelly SILVAGNI-SCHENK

SIÈGE SOCIAL: 11, rue Paul Louis Courier, 75007 Paris, C.C.P. Messager Suisse 12273-27 Paris - Prix de l'abonnement: 80 F - Etranger: 90 F  
IMPRIMEUR: Tschumi-Taupin, 24, rue de Dammarie, 77000 Melun - Dépôt légal: 2<sup>e</sup> trimestre 1982 - N° 6 (Commission paritaire n° 52679)

La revue n'est pas vendue au numéro mais par abonnement. «Le Messager Suisse» n'est pas en vente publique

Pour vous le procurer, adressez-vous au siège du journal.

Adresssez toute votre correspondance à la Rédaction, 11, rue Paul Louis Courier, 75007 Paris - Tél: 544.68.41

Editeur: Fédération des Sociétés Suisses de Paris.